

**КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ
ЛІНГВІСТИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ¹**



**ФАКУЛЬТЕТ ГЕРМАНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ
І ПЕРЕКЛАДУ**

**Кафедра англійської філології і філософії
мови**

СИЛАБУС

вибіркової навчальної дисципліни

**«Гра в мові й тексті: лінгвокреативний
аспект»**

Спеціальність: 035 Філологія

**Спеціалізація: 035.041 Германські мови і
літератури (переклад включно),
перша – англійська**

**Освітня програма: Англійська мова і
література, друга іноземна мова, переклад**

Рівень вищої освіти	бакалавр
Кафедра	англійської філології і філософії мови
Факультет	германської філології і перекладу
Викладач	Ізотова Н.П., д.філол.н., професор
Статус дисципліни²	вибіркова дисципліна професійної і практичної підготовки
Курс, семестр³	IV курс, 8 семестр
Обсяг дисципліни у кредитах ЄКТС / загальна кількість годин	3 кредити ЄКТС; 90 год.
Мова викладання	англійська
Коротка анотація дисципліни (Що я вивчатиму?)	Курс дисципліни «Гра в мові й тексті: лінгвокреативний аспект» орієнтований на ознайомлення студентів з креативними аспектами англійської мови в ракурсі ігрової діяльності автора і читача. Студенти вдосконалять навички лінгвістичного аналізу англійськомовних текстів,

¹ Поряд з логотипом КНЛУ рекомендується вставляти логотип факультету.

² Обрати з: а) вибіркова дисципліна професійної і практичної підготовки; б) дисципліна вільного вибору студента; в) дисципліна українознавчого спрямування.

³ Крім дисциплін вільного вибору студентів.

	застосовуючи підходи до нормативного та аномального використання мови для з'ясування їх функційного навантаження в різних жанрових і стилістичних контекстах.
Мета вивчення дисципліни (Чому це цікаво й потрібно вивчати?)	Метою вивчення дисципліни є формування у студентів чіткого уявлення про лінгвістику креативу як нової галузі сучасної лінгвопоетики та когнітивної поетики. Курс спрямований на розуміння природи ігрової комунікації, лінгвокреативної діяльності автора та читача, а також впливу різнопланових ігор на сприйняття текстів.
Результати навчання (Чому я навчуся на цій дисципліні?)	Вивчаючи цю дисципліну, студенти здобудуть глибокі теоретичні та практичні знання в галузі креативного використання мови в різножанрових та різностильових текстах; навчатися аналізувати та інтерпретувати мовні інновації, що дозволяють досліджувати складні мовні та мовленнєві конструкції; розвинути навички самостійної наукової роботи та здатність ефективно вирішувати лінгвістичні завдання; здобудуть уміння чітко комунікувати наукові результати та презентувати їх в академічних і професійних середовищах.
Компетентності⁴ (Яку сукупну користь я отримаю від вивчення цієї дисципліни?)	Студенти володіють знаннями про основні теоретико-методологічні засади лінгвістики креативу, типи мовних та текстових ігор, їх роль у тексті та дискурсі; розвинули уміння інтерпретувати текстові та мовні одиниці з позицій творчості, застосовувати підходи до виявлення та інтерпретації ігор у текстах різних жанрів і стилів; розвинули навички критичного мислення, здатність до декодування мовних аномалій і нестандартних мовних практик, а також вміння застосовувати ці знання в практичних ситуаціях (написання есе, дослідження текстів); здатність ефективно комунікувати та презентувати результати своїх досліджень з аналізу мовних ігор в академічному та професійному контекстах, брати участь у наукових дискусіях; розвиток здатності до самостійної роботи з текстами, до планування та реалізації індивідуальних досліджень у галузі лінгвістики креативу; набуття навичок креативного мислення, здатності до інтерпретації багатозначних текстів, розвитку інноваційних підходів до вирішення лінгвістичних завдань.
Види занять і їхній розподіл за годинами	лекції – 10 год. семінарські заняття – 10 год. самостійна робота – 70 год.
Тематика (змістові модулі) навчальної дисципліни	Змістовий модуль 1. Теоретичне і методологічне підґрунтя вивчення феномену гри в сучасних філологічних студіях. Лінгвістика креатива. Лінгвокреативний потенціал засобів маніфестації

⁴ Формуються у термінах знань / умінь / навичок / комунікації / автономності або в описі набутих м'яких навичок.

мовних ігор в англійській мові. Текстові ігри в аспекті авторської і читацької лінгвокреативності.

Політика оцінювання (розподіл балів і критерії)

№ з/п	Види навчальної діяльності	Національна 4-бальна система	Критерії оцінювання
1.	Аудиторна	5	Систематизована, творча, логічно побудована відповідь з елементами інновації; завдання виконані за інноваційним рівнем складності
		4	Продуктивна, але недостатньо вичерпна відповідь; завдання виконані за стандартним рівнем складності, можливі незначні помилки
		3	Репродуктивна відповідь; завдання виконані за репродуктивним видом складності, містять помилки
		2	Фрагментарна, неаргументована відповідь; завдання не виконані у відповідності з вимогами, допущені множинні помилки. Непідготовленість до заняття; невиконання завдань
		0	Відсутність на занятті
2	Самостійна	5	Інноваційний підхід до самостійно виконаних завдань, здатність до критико-аналітичного осмислення актуальних проблем лінгвостилістики, загальна філологічна та

			<p>мовна компетентність</p> <p>4 Творче і самостійне виконання завдань, якісне володіння програмним матеріалом та його доцільне використання у виконанні завдань</p> <p>3 Виконання завдань для самостійної роботи за суттєвої допомоги з боку викладача</p> <p>2 Неглибоке, фрагментарне виконання завдань. Невиконання завдань.</p> <p>0 Відсутність самостійної роботи</p>
<p>Пререквізити (передумови вивчення дисципліни)</p>	<p>Успішне опанування курсів теоретичного та практичного спрямування:</p> <ul style="list-style-type: none"> – вступу до загального мовознавства; – лексикології першої іноземної мови; – теоретичної та практичної фонетики першої іноземної мови; – теоретичної та практичної граматики першої іноземної мови. 		
<p>Навчально-методичне й інформаційне забезпечення</p>	<p>Література:</p> <p><u>Основна:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Бабелюк, О. А. (2009). <i>Принципи постмодерністського текстотворення сучасної американської прози малої форми</i> [Монографія]. ТзОВ "Вимір". 2. Ізотова, Н. П. (2018). <i>Ігрова стилістика романів Дж. М. Кутзее: лінгвопоетологічні студії</i> [Монографія]. Київ: Вид. центр КНЛУ. 3. Ізотова, Н. П. (2022). Ігрова стилістика як новий напрям мовознавчих студій. <i>Modern Aspects of Science: The International Collective Monograph</i>, 20, 202-226. 4. Корниенко, О. А. (2017). <i>Ігрова поезика в літературі</i>. Київ: Видавництво НПУ ім. М. П. Драгоманова. 5. Лизлова, С. М. (2003). <i>Гра в постмодерністському творі: на матеріалі творчості Ю. Андруховича</i> (Кандидатська дисертація). <i>Донецький національний університет, Донецьк, Україна.</i> 		

6. Лизлова, С. М. (2003). Типологія ігор автора та героїв у постмодерністському творі. *Литературоведческий сборник, 14*, 6-15.
7. Chrzanowska-Kluczevska, E. (2004). *Language games: pro and against*. Krakow: Universitas.
8. Huizinga, J. (2016). *Homo Ludens: A Study of the Play-Element in Culture*. Angelico Press.
9. Wittgenstein, L. (1998). *Tractatus Logico-Philosophicus*. Dover Publications.

Додаткова:

1. Матвієнко, С. (1999). Децентрація тексту як гра з читачем ("Подорож ученого доктора Леонардо ..." Майка Йогансена). *Магістеріум, 2*, 18–24.
2. Радзієвська, Т. В. (2014). Мовна особистість, мовна гра, лінгвістичні концепти крізь призму роману В. В. Набокова "The Real Life of Sebastian Knight". *Вісник Київського національного лінгвістичного університету, 17(1)*, 146-155.
3. Caillois, R. (2001). *Man, play and games*. Urbana and Chicago: University of Illinois Press.
4. Hanebeck, J. (2017). *Understanding metalepsis: Hermeneutics of narrative transgression*. Berlin: Walter de Gruyter.
5. Ryan, M.-L. (2015). The Text as world versus the text as game. In M.-L. Ryan, *Narrative as virtual reality 2: revisiting immersion and interactivity in literature and electronic media* (pp. 117-136). Baltimore: John Hopkins University Press.

Інформаційні ресурси:

1. Бобир, О. В., Буденний, В. Й., Мамчич, О. Б., & Нікітіна, Н. П. (2016). *Словник-довідник літературознавчих термінів*. Чернігів: ФОП Лозовий В.М.
2. Ганич, І. Д., & Олійник, І. С. (1985). *Словник лінгвістичних термінів*. Київ: Вища школа.
3. Мартинюк, А. П. (2011). *Словник основних термінів когнітивно-дискурсивної лінгвістики*. Харків: ХНУ імені В. Н. Каразіна.
4. Словник стилістичних термінів.
https://slovnkyk.me/dict/stylistics_terms#
5. Гром'як, Р. Т. (ред.). (2007). *Літературознавчий словник-довідник*. Київ: Вид. центр «Академія».
6. Ткачук, О. М. (2002). *Наратологічний словник*. Тернопіль: Астон.
7. Шинкарук, В. І. (голова редколегії) та ін. (2002). *Філософський енциклопедичний словник*. Київ: Абрис.
8. Герчанівська, П. Е. (2015). *Культурологія: термінологічний словник*. Київ: Національна Академія керівних кадрів культури і мистецтв.
9. Collins English Dictionary. (2014). (Complete and Unabridged / 12th ed). Retrieved from <http://www.thefreedictionary.com/antipolitical>

	<p>10. Texts of all lectures on Stylistics and Text Interpretation presented in the computer programme Microsoft Power Point.</p> <p>11. Supplementary transparencies on lecture and seminar points.</p> <p>12. Supplementary lecture tests presented in the computer programme Microsoft Power.</p>
<p>Форми і способи поточного та семестрового контролю</p>	<p><u>Поточний контроль:</u></p> <p>1). Участь у семінарах та обговореннях.</p> <p>2). Індивідуальна робота.</p> <p>3). Тестові завдання, МКР.</p> <p>4). Проектна робота</p> <p><u>Семестровий контроль:</u></p> <p>Залік</p>

Затверджено на засіданні кафедри англійської філології і філософії мови, протокол № 1 від «01» серпня 2024 р.

Завідувач кафедри

Ізотова Н.П.